



第五十一届会议

议程项目153、154和155

联合国波斯尼亚—黑塞哥维那特派团的经费筹措

联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆
过渡时期行政当局的经费筹措

联合国预防性部署部队的经费筹措

行政和预问题咨询委员会的报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长的如下报告：联合国波斯尼亚—黑塞哥维那特派团（波黑特派团）经费的筹措（A/51/519）、联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行政当局（东斯过渡当局）经费的筹措（A/51/520）和联合国预防性部署部队（联预部队）经费的筹措（A/51/508和Corr.1）。在审议这些报告期间，咨询委员会会见了秘书长的代表，他们向委员会作了澄清，并提供其他资料。

2. 关于上述三个特派团经费筹措的报告反映了1996年7月1日至1997年6月30日期间订正的费用概算，原先的概算由秘书长以下列文件提出：A/50/906（波黑特派团）、A/50/909（东斯过渡当局）和A/50/895（联预部队），随后由咨询委员会加以审查（A/50/903/Add.1）。

3. 咨询委员会回顾大会在1995年12月23日第49/233号决议第一部分第1段中对咨询委员会的如下建议表示赞同：对于不受波动影响的维持和平行动的预算和业务需要，每年将对一个预算进行审查和核可，评估将视安全理事会是否延长任务期限而定(A/49/664,第30段)。咨询委员会指出，在这方面，各特派团的预算和业务需求并没有很大改变。咨询委员会建议在这种情况下秘书长应编制较短的报告，指出必须修订的领域，并作简短的有关说明。

4. 大会1996年6月7日第50/241、50/242和50/243号决议分别注意到秘书长为三个特派团1996年7月1日至1997年6月30日的12个月期间提议的费用概算，赞同咨询委员会的意见和建议，并为各特派团拨出了1996年7月1日至12月31日6个月期间的经费。下表分别列出三个特派团1996年7月1日起12个月期间的最初和订正的费用估计数，包括秘书长的提议，咨询委员会对这12个月期间建议的拨款和以及大会对1996年7月1日至12月31日6个月期间核可的拨款额：

	波黑特派团	东斯过渡当局	联预部队
		(千美元)	
<hr/>			
<u>秘书长的提议</u>			
费用估计数(毛额)	158 799.6	284 776.5	52 351.5
每月经费(毛额)	13 233.3	23 731.4	4 362.6
<hr/>			
<u>行预咨委会的建议</u>			
拨款额(毛额)	147 403.4	274 088.8	51 327.5
每月经费(毛额)	12 283.6	22 840.7	4 227.3
<hr/>			

大会核可的数额

拨款(毛额)	75 619.8	140 484.3	26 296.2
每月经费(毛额)	12 603.3	23 414.1	4 382.7

秘书长订正的数额

经费估计数(毛额)	157 093.0	276 898.3	51 402.6
每月经费(毛额)	14 218.3	23 882.3	4 395.2

5. 从表中可以看出,三个特派团订正的费用估计数虽然比原先的费用估计数稍低,但仍高于咨询委员会建议的数额。咨询委员会指出,它原先的费用估计数建议所根据的假设仍然有效。例如,咨询委员会指出秘书长提议的订正概算中的一些减少也出于咨询委员会提出建议时的相同考虑,例如人员部署时的拖延以及特遣队自备装备的价值没有得到核证。

6. 咨询委员会认为,各特派团新的或修订的经费需求应保持在咨询委员会报告(A/50/903/Add.1第54、61和64段)中为1996年7月1日至1997年6月30日期间原先建议的拨款范围内。以下各段是委员会对三个特派团的一些评论意见和建议。

7. 三个特派团的订正概算都包括预算第12项“新闻方案”下的追加经费(波黑特派团为21 000美元,东斯过渡当局为20 000美元,联预部队为7 000美元),用作新闻部制作“联合国在行动中”系列节目的费用。委员会从提出的其他资料(见附件一)中注意到,“联合国在行动中系列节目报道联合国各项补充、特别、短期和紧急活动,例如维持和平行动的经费不包括在经常预算中,而需要补充经费”。在这一点上,委员会指出1996-1997两年期方案预算中已有经费用于制作有关联合国各项重大活动的“联合国在行动中”电视专集,列在新闻部工作方案次级方案2.新闻事务的活动3(c)(2)之下。咨询委员会请秘书长澄清是否需要这笔补充经费;在没有澄清之前,咨询委员会建议不在维持和平行动预算中拨款制作“联合国在行动中”系列的产出。咨询委员会相信秘书长将充分考虑到咨询委员会过去的以下建议:“批准可

由维持和平行动的预算支付的这种新闻活动应该在安全理事会的有关决议中具体加以说明”(A/50/802,第10段)。在这方面,咨询委员会指出,它仍然在等待秘书长就制作关于维持和平行动的《蓝皮手册》的经费提出报告。

联合国波斯尼亚—黑塞哥维那

8. 波黑特派团的订正费用估计数较原先的费用估计数减少了净额170万美元。减少的原因主要是文职人员部署拖延(440万美元)和空中业务所需经费减少(130万美元)。减少额由于当地工作人员薪金(240万美元)和共同人事费(150万美元)经费需求的增加而部分抵销。

9. 当地工作人员薪金经费需求增加240万美元是由于薪金调查结束之后对这一任务地区核可作70%的增加。委员会在要求之后得到了关于萨拉热窝当地薪金调查的补充资料,这些资料载于附件二。咨询委员会请秘书长提出对筹备和进行当地薪金调查过程中所用各项标准的详细说明以供委员会审查;同时,与当地薪金调查有关的任何追加经费应保持在委员会原先建议的14 740万美元毛额的总拨款数额之内。

10. 另外一笔为数145 000美元的经费提议用作波黑特派团和东斯过渡当局民警的甄选、聘用和培训支助方案费用中由特派团承担的74%。应委员会要求提出的关于培训方案的其他资料载于附件三。

11. 波斯尼亚—黑塞哥维那警察援助方案信托基金于1996年3月25日设立,目的是支助波黑特派团的任务,培训和协助当地警察和执法机构,咨询委员会要求波黑特派团下一次提出预算时指明由信托基金提供经费的各项活动。

联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时间行政当局

12. 东斯过渡当局的订正费用估计数较原先的费用估计数减少了1 550万美元,但由于一项为数770万美元的增加额而有所抵销。减少的主要是以下方面:特遣队自

备装备经费减少(490万美元)、民警人数减少(220万美元)、国际人员和联合国志愿人员部署延迟(360万美元)、房地费用(130万美元)以及用品和服务费用(300万美元)。增加的主要是当地工作人员薪金的追加经费230万美元和空中业务的430万美元。一如报告(A/51/520,第15段)所反映的,订正费用估计数用于增加33名工作人员(8名国际工作人员和25名当地人员),为期6个月;咨询委员会不反对增加工作人员的要求,只要不超过委员会原先建议的为数27 410万美元毛额的拨款额。

13. 咨询委员会注意到,报告(A/51/520,附件三,第4段)表示,当地工作人员薪金追加经费230万美元主要是由于薪金调查结束之后,自1996年7月1日起不再使用前联合国保护区的薪给表,萨格勒布的薪给表适用于克罗地亚其他各地;此外,萨格勒布的薪金自1996年7月1日起提高15%。应委员会要求提出的关于萨格勒布所进行当地薪金调查的补充资料载于附件四。咨询委员会请秘书长提出对筹备和进行当地薪金调查期间所用各项标准的详细说明;同时,与当地薪金调查有关的任何追加经费应保持在委员会原先建议的为数27 410万美元毛额的总拨款额内。

14. 委员会认为,民警人数的减少以及国际工作人员和联合国志愿人员部署的延迟应该造成更多预算栏目项下经费需求的减少。例如,运输业务的经费需求增加了82 900美元,而委员会认为这笔经费应该减少。委员会请秘书长详细审查车辆的必要性及其在特派团内的使用情况,并将审查结果列入有关东斯过渡当局的下一次预算报告中。

15. 空中业务的追加经费为430万美元。尽管报告(A/51/520,附件三,c部分,第13和14段)对这些经费需求作了一些解释,咨询委员会指出,预算报告中并没有详细分析12架直升机和两架固定翼飞机的必要性;因此,委员会要求在有关东斯过渡当局今后的预算报告中作出这一分析。

联合国预防性部署部队

16. 联预部队的订正费用估计数较原先的费用估计数减少了净额90万美元。减

少的原因主要是文职工作人员部署延迟(120万美元)和特遣队自备装备经费需求减少(100万美元),减少额由于以下为数130万美元的总增加而部分抵销:原先费用估计数中没有包括的非经常性费用(70万美元)以及配给和车辆备件费用参数的改变(60万美元)。订正费用估计数中并不包括部队兵员或文职人员人数的改变。

17. 咨询委员会注意到报告(A/51/508,附件三,c部分,第7段)建议联合国拥有的车辆备件、维修和保养经费每个月每辆车从300美元增加到500美元。委员会认为建议的500美元数额过高,而应减少;委员会请秘书长采取必要措施以便减少联合国所拥有车辆的备件、维修和保养平均费用,并在有关联预部队下一次预算报告中说明这方面取得的成果。

18. 咨询委员会认为,联预部队为数5 140万美元的订正费用估计数可以保持在委员会原先建议的为数5 130万美元总拨款之内。

附件一

为“联合国在行动中”系列提供经费

1. 联合国在行动中系列方案是新闻部受权的活动：向全世界的观众每年提供将近60部新闻影视专集。它确保各电视制作单位有联合国从发展到维持和平等各项活动的最近影视材料，同时保存档案影片以供未来使用。联合国在行动中系列节目报道联合国各项补充、特别、短期和紧急活动，例如维持和平行动的经费不包括在经常预算中，而需要补充经费。

2. 通过维持和平特派团新闻报道而收集的影像、无线电和摄影材料用于内部和外部新闻方案，并用于维持和平特派团外地新闻单位以及总部的产出。在这方面，录相带和录音带经过复制翻印或以当地语文播音，以便在任务地区和邻近各区域使用。这种新闻报道为任务地区的广播提供了必要的原材料。任务地区主要的播报对象包括一般民众、特派团的军事和文职工作人员、新闻工作者和正式访问者。比如说，有关联合国东斯拉沃尼亚、巴拉尼亚和西锡尔米乌姆过渡时期行政当局（东斯过渡当局）和联合国普雷夫拉卡观察团（联普观察团）的活动就由于最近在前南斯拉夫的电视新闻报道而编制了录像带以供任务地区使用。

3. 这一材料的存档是联合国的重要资产。他们保持了一个有助于培训、简报和教育工作的实地活动记录。此外，他们加强了体制记忆，向那些不熟悉联合国在这些地区行动的实际方面的对象解释联合国在缔造和平和维持和平方面的作用。例如，联合国塔吉克斯坦观察团（联塔观察团）和联合国安哥拉核查团（联安核查团）最近提出是否可能利用新闻部档案中有关联合国维持和平活动的录像材料制作当地语文版文，以便解释联合国军事观察团的作用以及裁军/遣散行动。

4. 此外，反馈材料显示，以五种语文向100多个国家分发的“联合国在行动中”宣传品由广播单位广泛使用，观众和广播者对他们的评价是“极好”或“很好”。“联合国在行动中”的英文版本每个星期由有线电视新闻网（CNN）世界报道

进行广播,这个节目在美国的观众估计有200万;接收CNN国际节目的140多个国家中还有更多得多的观众。

5. 对“联合国在行动中”系列产品的经费要求详情如下:

(a) 波黑特派团“联合国在行动中”系列产品的制作需要雇用一名对联合国产品有经验的电视制作人,以及一名摄影师/技师,为期7天,每天费用1 000美元,加上2 000美元用于旅费和生活津贴,编写报道内容和收集档案胶卷。

(b) 东斯过渡当局为数10 000美元的“联合国在行动中”系列产品制作经费用于雇用一名当地工作人员和一名来自纽约的联合国电视制作人,为期7天,每天的录像制作费为1 000美元,另外3 000美元用于旅费和生活津贴。

(c) 联预部队“联合国在行动中”系列产品的制作费用包括雇用一名对联合国产品有经验的电视制作人,以及一名自备摄影装备的摄影师/技师,为期5天,每天费用1 000美元,另外大约需2 000美元作为旅费和生活津贴,全部费用为7 000美元。为了尽量减少费用,新闻部建议已在区域内的制作人及其助手从布加勒斯特前往斯科普里。

附件二

波黑特派团

关于在萨拉热窝进行的当地薪金调查的补充资料

1. 人力资源管理厅根据国际公务员制度委员会核可的方法对萨拉热窝最佳的现有雇用条件进行了调查,以确定非总部工作地点当地聘用的工作人员最佳现有雇用条件。

2. 这是为萨拉热窝当地聘用的工作人员进行的第一次全盘调查。过去,薪金没有参照当地劳力市场的情况支付。所采用的费率相当于贝尔格莱德薪金的80%。在这一点上,应该提到去年尽管对贝尔格莱德的薪金核可增加大约40%,而萨拉热窝的薪给表却由于1996年计划进行全盘调查而没有增加。随后,自1996年1月1日起向萨拉热窝当地工作人员预支相当于20%的薪金,以等待调查的完成。

3. 萨拉热窝的调查包括萨拉热窝和莫斯塔尔两地的雇主。调查的雇主共计6个。雇主之中包括3个大使馆(英国大使馆、加拿大大使馆和美国大使馆)、1个国际组织(欧洲联盟)、1个私营部门的公司(国际管理组)和1个公共部门公司(NARODNA Banka)。所有调查的雇主都建立了人事结构,并提供充分的分析和调查材料。

附件三

关于民警的甄选、聘用和培训支助方案的补充资料

1. 波黑特派团和东斯过渡当局民警的甄选、聘用和培训支助方案确保民警人员在抵达任务地区时具有适当的培训和技能来执行安全理事会交付的任务。此外，该方案还将处理秘书长1996年3月29日报告(S/1996/210)第8和9段所述在部署民警人员时遭遇的各种困难。

2. 此项方案包括举办5个讲习班，向参加的会员国提供训练，以便按照联合国的要求适当甄选、聘用和培训民警人员。讲习班的可能地点包括：非洲(加纳或埃及)、东南亚(马来西亚或印度尼西亚)、西北亚(印度或尼泊尔)、南美(乌拉圭或阿根廷)和东欧(俄罗斯、奥地利或捷克共和国)。

3. 方案的费用共计196 300美元，按照所部署民警的人数分别由波黑特派团和东斯过渡当局分担。波黑特派团和东斯过渡当局分担的费用分别为145 500美元和50 800美元。费用细目如下：

区域民警讲习班

费用
(美元)

当地开支

东道国的实物捐助(指导员和参与人的膳宿) 无

联合国费用

A. 在东道国为举办讲习班举行的初步会议

一名人员经济舱来回机票 2 500

一名人员往返机场的费用和旅费津贴 400

每日生活津贴(一名人员3天) 600

小计 3 500

B. 旅费	
五名指导员经济舱来回机票	12 500
五名指导员往返机场的费用和旅费津贴	2 000
每日生活津贴(五名指导员10天,减至20%)	2 000
培训材料	5 260
培训材料的运送费	2 000
小计	23 760
C. 为处境不利会员国提供的奖学金(旅费)	12 000
共计(A+B+C)	39 260
五个讲习班的费用	196 300

附件四

东斯过渡当局

关于在萨格勒布进行的当地薪金调查的补充资料

1. 在克罗地亚进行的调查适用于萨格勒布以及克罗地亚的其他所有地点。这项调查也是根据国际公务员制度委员会核可的方法于1996年6月进行,以便确定所有当地聘用工作人员最佳的现有雇用条件。为确定萨格勒布的薪给表(也适用于克罗地亚其他地点)调查了6个雇主。所调查的雇主很明显的横跨了整个劳力市场。最后的抽样包括一个公共部门的雇主(克罗地亚银行)、两个国际政治雇主(美国大使馆和欧洲联盟)、三个私营部门公司(Philip Morris, Reuters和PELCON)。所有的雇主都有充分的工作人员来参加调查。此外,所有调查的雇主都建立了人事结构,并提供充分的分析和调查材料。私营部门的上述三个公司也代表了劳力市场的三个不同部分。雇主的全球分类模式符合既定的类型。

2. 非总部工作地点按国家订定的薪金比额表自目前所用方法修订以来就已实行。关于萨格勒布,所调查各雇主有提供全国性服务的当地聘用工作人员。
